

Transformacija, socijalna sigurnost i razvoj ljudskih potencijala

Studije koje objavljujemo u ovom broju, a koje fokusiraju transformaciju, razvoj i reforme sustava socijalne sigurnosti u Mađarskoj, Sloveniji i Hrvatskoj, napisane su u okviru projekta Zaklade Friedrich Ebert "Transformacija, socijalna sigurnost i razvoj ljudskih potencijala". Riječ je o regionalnom projektu ove Zaklade za zemlje Jugoistočne Europe, a čiji je cilj identificirati i analizirati glavne probleme i izazove u području socijalnog razvoja i politike zapošljavanja. Osim toga, namjera je inicijatora projekta da ove studije utječu na postojeći program reformi te da pomognu elaboraciji koncepta i strategija razvoja ljudskih potencijala na regionalnom i međunarodnom planu.

Studije koje detaljno analiziraju razvoj socijalne politike i glavne probleme socijalnih reformi napisane su za 11 zemalja: Albanija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Crna Gora, Hrvatska, Kosovo, Mađarska, Makedonija, Rumunjska, Slovenija i Srbija. One su ukazale na niz sličnosti, ali i velikih razlika u socijalnom i uopće društvenom razvoju analiziranih zemalja u tranzicijskom razdoblju. Stoga su voditelji projekta odlučili daljnje rasprave koncentrirati na pojedine grupe zemalja. Mađarska, Slovenija i Hrvatska čine jednu grupu, a podlogu za daljnju raspravu predstavljaju, uz engleske izvornike, i ovdje objavljeni radovi na hrvatskom jeziku. Zaklada Friedrich Ebert planira i niz daljnjih aktivnosti na ovom projektu, između ostaloga objavljivanje svih studija, izradu komparativne studije, formiranje regionalnog tima eksperata i sl.

Uredništvo "Revije za socijalnu politiku" posebno zahvaljuje Zakladi Friedrich Ebert na pomoći u objavljivanju ovih radova.

Siniša Zrinščak

Transformation, Social Security and Human Resource Development

The studies published in this issue, focused on the transformation, development and reform of social security systems in Hungary, Slovenia and Croatia, were drafted within the project of the Friedrich Ebert Foundation entitled "Transformation, Social Security and Human Resource Development". It is a regional project launched by the Foundation for the countries of Southeastern Europe with the aim of identifying and analysing major problems and challenges in the field of social development and employment policy. Moreover, the original intention behind the project was for the studies to have an impact on the existing reform programmes and to help to develop concepts and strategies of human resource development at regional and international levels.

The studies, which analyse in detail the development of social policies and the major problems encountered in the social reform, relate to 11 countries: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Hungary, Kosovo, Macedonia, Montenegro, Rumania, Serbia and Slovenia. They point to a number of similarities, but also to vast differences in the social policy development and in the social development in general in the analysed countries in transition. Therefore, the project managers decided to examine groups of countries. Hungary, Slovenia and Croatia make up one of these groups, and the papers published here in the Croatian language constitute, together with the original English versions, a platform for future discussion. The Friedrich Ebert Foundation plans to undertake a number of other activities within the framework of the project, namely, to publish the studies, to draft a comparative study, to set up a regional team of experts and so on.

Special acknowledgements by the editorial board of the "Journal of Social Policy" to the Friedrich Ebert Foundation for the assistance provided in the publication of these papers.

Siniša Zrinščak